지식경제부 Ministry of Knowledge Economy **보도자료**	http://www.mke.go.kr

2010년 9월 17일(금) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.

자료문의 : 구미협력과 안세진과장(5281), 장수철 사무관(5299)
산업기술정보협력과 김화영과장(5191), 박일철 사무관(5192)
플랜트팀 박덕렬 팀장(4691), 이재연 사무관(4692)

제2차 한-브라질 산업협력위원회 개최

- 브라질 고속철 참여, 한-메르코수르 FTA 협상 개시 주문 -

□ 남미민관경협사절단 수석대표로 브라질을 방문중인 **김경식 지식경제부 무역투자실장**은 9.16(목) 브라질리아에서 개최된 **제2차 한-브라질 산업협력위원회***에 참석하여 **양국간 교역·투자 증진, 우리 기업 진출 확대, 공동기술개발 추진 등 다양한 의제를 협의**하였음.

* 지식경제부-브라질 개발상공부간 산업협력 채널로 '08.11월 이명박 대통령의 브라질 방문시 정상 임석하에 MOU 서명/ '09년 9월 제1차 회의 서울 개최

□ 김 실장은 이반 하말료(Ivan Ramalho) **브라질 개발상공부 차관**(브측 대표) 등이 참석한 금번 회의에서 **브라질의 2014년 월드컵과 2016년 올림픽의 성공적인 개최**를 기원하면서,

○ 특히, 양 국제대회에 대비하여 브라질 정부가 **올 11월 발주 예정인 리우 - 깜삐나스간 고속철 사업***에 KTX 고속철 기술을 보유한 **한국 기업들이 참여**할 수 있도록 브라질 정부의 관심과 협조를 당부하였음.

* 사업규모 약 340억R$(약 23조원), 총연장 약 520km, '10. 11. 29 육상교통청 발주 예정, 한국콘소시엄(로템, 코오롱 건설, 삼성SDS, 코레일 등 15개사) 참여 준비 중

○ 아울러, 산토스 분지 심해유전개발*과 더불어 증가하고 있는 양국간 **해양플랜트 협력******의 지속적 확대와** MPX 포르토 두 아쿠(Porto du Acu) 석탄화력발전소(590MW)사업에 **한국 플랜트 기업의 참여를 요청하였고**

* 심해 대형 유전 발견 : Tupi유전(50억-80억 배럴 매장), Lara 유전(매장량 미확인), Carioca유전(매장량 330억 배럴 추정), Guara유전(매장량 미확인) 등

** '04~'09년 6년간 對중남미 수주실적 149억불의 1/3 이상인 57억불을 브라질에서 수주 중으로 페트로브라스 해양특수선 리스사업 프로젝트(5~8억불) 등 사업 발주 예정

○ 남미 최대시장인 **메르코수르(MERCOSUR)***와 한국은 상호보완적 산업구조를 가지고 있음을 상기시키면서 **한-메르코수르간 FTA 협상**이 개시될 수 있도록 **브라질의 주도적인 역할을 당부**하였음.

* 메르코수르 FTA : 인구 2억 4천 만명, GDP 규모 1조 6천억 달러('08년 기준)에 달하는 브라질, 아르헨티나, 우루과이, 파라과이간 공동경제협력체

□ 한편, 양국은 세계적 기술 우위를 가진 분야에서 **서로의 기술을 교환**하는 등 **공동기술개발 과제를 발굴하여 추진**키로 하고,

○ 이를 위해, 우선 **생산기술연구원**(원장 : 나경환)**과 브라질 상파울루주 기술연구소**간 **생산기술연구 협력에 관한 양해각서를 체결**하여 바이오, 신재생에너지, 화학공학, 생산기술 분야에서 협력해 나가기로 하였음.

* 한국 강점분야 : 조선, IT, 전자, 반도체, 플랜트, 원자력 분야
* 브라질 강점분야 : 바이오에탄올, 광업·철강, 석유화학, 펄프·제지, 항공우주 분야

○ 아울러, 양국 산업계 상호 경제규모를 고려할 때 교류 확대를 통해 더 많은 사업기회를 창출할 것이라는데 인식을 같이하고 **경제협력 사절단을 교차 파견**키로 함.

□ 김실장은 하루 앞서 열린 **제2차 한-브라질 플랜트포럼 및 수출상담회에도 참석**하여 100여명의 양국 플랜트 관계자에게 **한국의 플랜트 역량을 소개하고 양국간 플랜트 협력을 확대**해 나갈 것을 주문하였음.

□ 지경부는 **내년 상반기에 서울에서 제3차 위원회를 개최**하여 양국간 교역·투자 및 우리기업의 사업 진출 확대를 도모하는 등 **교역 규모 100억불 시대**를 맞이한 **양국간 산업협력관계를 지속적으로 발전**시켜 나갈 계획임. <끝>

<참고자료>

제2차 한-브산업협력위 행사 개요

1 일시 및 장소

○ 일 시 : 2010. 9.16(목) 12:30~18:00
○ 장 소 : 브라질 개발상공부 회의실 (브라질리아)

2 참 석 자

○ 한국측(19명)

무역투자실장(공동대표), 주브라질 한국대사, 전자부품연구원 원장, 구미협력과장, 산업기술정보협력과장, 플랜트팀장, KOTRA, 무역협회, 생기원, 전자통신연구원 등

○ 브라질측(20명 내외)

개발상공부 차관(공동대표) 등 관계부처 관계자

3 행 사 진 행

○ 개발상공부 주최 오찬(12:30~14:00)

○ 1섹션 : 분과회의(14:00~17:00)
- 무역·투자 촉진 W/G 및 산업·기술 협력 W/G 회의 의제 논의

○ 2섹션 : 본회의(17:00~18:00)
- 합의의사록 채택 및 서명

4 주 요 의 제

분야	의 제 명	주요내용
무역	양국간 무역·투자 평가 및 전망	양국간 경제현황 및 무역투자 관계의 조망하고 양국간 무역·투자 협력방안을 모색
	한-메르코수르 FTA 체결 필요성	한국과 메르코수르 국가와의 FTA 체결 이익에 대한 평가를 통해 FTA 체결 분위기 조성
	한-브 플랜트 협력	화력발전소, 조선 등 브라질 발주 예정인 플랜트 프로젝트에 대한 한국기업 참여 협력
	음료, 주류 등 수입서류 간소화	한국산 음류, 주류의 브라질 수입서류 간소화를 통한 애로 해소
	통상협력사절단 파견	양국간 비즈니스 사절단 파견을 통한 사업기회 모색 및 협력 강화
산업	한국의 산업기술혁신 정책	양국간 산업기술수준 및 기술개발정책 소개를 통해 동 분야의 협력관계 확인
	양국 공동기술개발 협력 - 양자 및 다자 기술협력 체제 구축 - 친환경 바이오플라스틱 생산협력 - Seamless LBS 협력 - 중남미형 차세대 광가입자망 기술개발	양국간 공동협력이 가능한 기술협력과제를 제안
	에너지절약 협력	브라질측에 ESCO공동사업을 제안
	자동차 타이어 상호 품질 인증	우리나라 타이어의 브라질 수출시 한국 기관의 인증을 상호 인정할 것을 제안
	라텍스 제품 관련 규정 정보 제공	우리나라의 라텍스 제품관련 품질, 표준 기준에 대한 정보 문의 및 제공
	표준·적합성 분야 표준화 협력	양국 기술표준원간 협력 MOU 체결 합의 - ILAC 인증협정, TBT Ad-hoc그룹 결성 등
	중소기업의 공공구매 참여 정보 공유	우리정부의 중기제품 공공구매 정책 및 절차 소개
	특허기관간 협력	특허기관간 협력 MOU 체결 논의
	저탄소 경제협력	한국의 저탄소 경제 분야에 대한 소개 및 협의

제2차 한-브라질 플랜트 협력포럼 개요

□ 목 적

○ 풍부한 자원을 바탕으로 지속적인 성장이 기대되는 브라질과 협력방안을 모색하고 플랜트시장 진출확대 및 네트워크 구축

□ 행사 개요

○ 일 시 : 2010.9.15, 10:00~14:00

○ 장 소 : 브라질 상파울루 그랜드 하이야트 호텔

○ 주최/주관 : 지식경제부/플랜트협회, 코트라

○ 참 석 : 총 100여명

- 지식경제부 : 무역투자실장, 플랜트팀장 등
- 브라질측 : 개발상공부 차관, 산업개발청장, Investe São Paulo, São Paulo Secretariat of Development, Queiroz Galvão Óleo e Gás S.A. 등
- 한국측 경제인(20) : 무역보험공사, GS건설, 대우인터내셔날, LG상사, 한국전력기술 등

○ 주요 행사내용 * 한-포어 순차통역

구 분	시 간	행 사 내 용	비 고
개회식 (30분)	10:30-10:35	·개회사	플랜트협회 부회장
	10:35-10:45	·축 사	무역투자실장
	10:45-10:50	·축 사	브, 개발상공부차관
	10:50-10:55	·축 사	브, 산업개발청장
	10:55-11:00	·MOU 체결식	생기원-브라질 기술연구소
	11:00	·폐 회	
본회의 (95분)	10:55-12:30	·한국의 플랜트산업 소개 ·상파울루 투자현황 및 사업기회 ·브라질의 조선 및 해양 사업 기회 ·브라질 환경사업 분야 제도 및 프로젝트 소개 등	플랜트협회 상파울루 투자국 브 조선해양협회
오찬	12:30-14:00	·오찬	

참고 한·브라질 무역·투자 현황

1. 무역 현황

□ 양국 교역은 '08년 멕시코와 함께 교역규모 100억불을 돌파하면서 **중남미 최대 교역국중 하나**

○ **브라질은 한국의 12위 수출대상국**이자 **26위 수입국, 19위 교역국('09)**

○ 글로벌 금융위기로 주춤했던 **브라질 수출은 금년들어 호전**되며 **전년대비 94.3% 증가한 4,422백만불, 수입은 8.1% 감소한 2,087백만불**로서, 7월말 현재 **교역 흑자는 2,335백만불로 사상 최대 예상**

< 한·브라질 연도별 무역 현황 >

(단위 : 백만불, 전년동기대비 %)

구 분		'04	'05	'06	'07	'08	'09	'10.7
수 출	금액	1,785	2,411	3,063	3,487	5,926	5,311	4,422
	증가율	56.9	35.1	27.1	13.8	69.9	-10.4	94.3
수 입	금액	2,195	2,501	2,707	2,794	4,380	3,744	2,087
	증가율	35.6	13.9	8.2	3.2	56.8	-14.5	-8.1
무역수지		△411	△90	357	694	1,545	1,567	2,335

□ 브라질의 경제성장 및 경기회복에 따라 7월 현재 수출은 **승용차(86.0%), 경유(305%), 평판디스플레이(435%) 등이 성장세를 시현**하며 **수출을 견인**

○ 수입은 철광 등 **주요 품목의 수입 감소(-17.0%)로 전년대비 하락**

< 한·브라질 품목별 교역현황 >

(단위: 천불, 전년동기대비%)

순위	수출('10.7월)			수입('10.7월)		
	품목명	금액	증가율	품목명	금액	증가율
	총 계	4,421,839	94.3	**총 계**	2,087,162	-8.0
1	승용차	995,425	86.0	철광	598,479	-17.0
2	무선통신기기부품	605,793	17.2	강판제품	372,155	32.5
3	경유	331,635	305.0	박류	201,706	204.5
4	칼라TV	302,572	97.6	두류	145,841	-42.3
5	평판디스플레이	145,417	435.2	선철	102,657	-0.1

2. 투자 현황

□ **對브라질 한국투자**는 **1995년 Mercosur 동맹 체결**에 즈음하여 **브라질을 거점**으로한 **남미시장 진출을 위해 활발 전개**

＊ Mercosur : 브라질, 아르헨티나, 파라과이, 우루과이간 관세동맹체

○ **'68년~'10.6월 한국의 對브라질 투자총액은 25억불(신고기준)로서 매년 지속 증가**

○ 주로 **제조업*, 광업분야에 투자**가 이뤄지고 있음

＊ 주요 브라질 현지 투자기업 : LG전자, 삼성전자, Posco, 삼성전기, CJ

□ 브라질의 **對韓 투자는 '94년 처음 시작**하여 2009년 누계기준으로 **12,319천불을 투자**

○ 업종별로는 서비스 분야가 **10,963천불로** 브라질 전체투자액의 **89%를 차지**하고 **전기·가스·수도·건설사업**(900불), 제조업(457천불) 순임

○ '62년~'09년 **브라질의 대한 투자는 對韓 총투자 총액 160,511,672천불**(신고기준)중 **12,319천불(0.01%)**

< 한브라질 연도별 투자 현황(신고기준) >

(단위 : 천불, 건)

구 분		'04	'05	'06	'07	'08	'09	'10.6월	누계*
對브 투자	금액	23,414	249,350	207,716	214,418	739,840	114,906	255,636	2,500,583
	건수	9	31	22	35	37	33	37	314
對韓 투자	금액	-	900	158	321	-	222	139	12,458
	건수	-	2	2	2	-	4	3	33

＊ 누계 : 對韓 투자('94년-'10.6월), 對브라질 투자 ('68년-'10.6월)